

TERMS FOR SWAP-FREE ARRANGEMENT

شروط ترتيب خالي من المبادلة

Cara Markets Financial Brokers LLC ("Cara Markets") is a limited liability company incorporated under the laws of the United Arab Emirates. It is registered under Commercial License No. [1386998]. Cara Markets is authorized and regulated by the UAE Securities and Commodities Authority (SCA), with License No. [20200000244], to conduct brokerage trading of over-the-counter (OTC) derivatives and currencies in the spot market.

Registered Office: Suite 112, Building No. 4, Gold & Diamond Park, Sheikh Zayed Road, Dubai, United Arab Emirates Email: info@caramarkets.com Website: www.caramarkets.com

كارا ماركيتس للوساطة المالية ذ.م.م. ("كارا ماركيتس") هي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. وهي مسجلة بموجب الرخصة التجارية رقم [1386998]. كارا ماركيتس مرخصة ومنظمة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة (SCA)، برقم تسجيل [20200000244]، لممارسة تداول الوساطة في المشتقات والعملات خارج البورصة (OTC) في السوق الفوري.

المكتب المسجل: جناح 112، مبنى رقم 4، مجمع الذهب والألماس، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة
البريد الإلكتروني: info@caramarkets.com
الموقع الإلكتروني: www.caramarkets.com

Client Name:

اسم العميل:

Account(s):

الحساب (الحسابات):

In applying for a Swap-Free Arrangement with Cara Markets Financial Brokers LLC ("Cara Markets"), you confirm that this request is based on your religious beliefs, which prohibit the earning or payment of interest or swaps. Cara Markets reserves the right to request further justification to support your application and may reject your request at its sole discretion.

بتقديمك طلب الترتيب الخالي من المبادلة مع كارا ماركيتس للوساطة المالية ذ.م.م ("كارا ماركيتس")، فإنك تؤكد أن هذا الطلب مبني على معتقداتك الدينية التي تحظر كسب أو دفع الفائدة أو المبادلات. تحتفظ كارا ماركيتس بالحق في طلب مبررات إضافية لدعم طلبك وقد ترفض طلبك وفقاً لتقديرها المطلق.

Cara Markets also reserves the right to discontinue or revoke the Swap-Free Arrangement for your account at any time, without prior notice, at its sole discretion.

كما تحتفظ كارا ماركيتس بالحق في إيقاف أو إلغاء الترتيب الخالي من المبادلة لحسابك في أي وقت، دون إشعار مسبق، وفقاً لتقديرها المطلق.

The Swap-Free Arrangement is subject to several restrictions, including but not limited to:

يخضع الترتيب الخالي من المبادلة لعدة قيود، تشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- The equity level in the account. مستوى حقوق الملكية في الحساب.
- The financial instruments that can be traded. الأدوات المالية التي يمكن تداولها.
- The notional value of net open positions in any specific financial instrument. القيمة الاسمية لصافي المراكز المفتوحة في أي أداة مالية محددة.
- The length of time any position is held open. المدة الزمنية التي يظل فيها أي مركز مفتوحاً.

More detailed information regarding these restrictions can be obtained from Cara Markets and may be updated from time to time without prior notification.

يمكن الحصول على معلومات أكثر تفصيلاً بخصوص هذه القيود من كارا ماركيتس وقد يتم تحديثها من وقت لآخر دون إشعار مسبق.

If Cara Markets determines, at its sole discretion, that there has been any abuse or suspected abuse of the Swap-Free Arrangement, Cara Markets reserves the right to take corrective action. This may include recovering any uncharged swaps, interest expenses, or related costs incurred during the period your account was designated as swap-free.

إذا قررت كارا ماركيتس، وفقاً لتقديرها المطلق، وجود أي إساءة استخدام أو اشتباه في إساءة استخدام للترتيب الخالي من المبادلة، تحتفظ كارا ماركيتس بالحق في اتخاذ إجراء تصحيحي. قد يشمل ذلك استرداد أي مبادلات غير محتسبة، أو مصاريف فوائد، أو تكاليف ذات صلة تم تكبدها خلال الفترة التي تم فيها تعيين حسابك كخالي من المبادلة.

By signing this document, you agree to:

بتوقيعك على هذا المستند، فإنك توافق على:

- Reimburse and indemnify Cara Markets on demand for any losses, expenses, or liabilities incurred because of any direct or indirect actions or omissions on your part. تعويض كارا ماركيتس عند الطلب عن أي خسائر أو نفقات أو التزامات تم تكبدها بسبب أي أفعال أو إغفالات مباشرة أو غير مباشرة من جانبك.

Cara Markets Financial Brokers LLC ("Cara Markets") is a limited liability company incorporated under the laws of the United Arab Emirates. It is registered under Commercial License No. [1386998]. Cara Markets is authorized and regulated by the UAE Securities and Commodities Authority (SCA), with License No. [20200000244], to conduct brokerage trading of over-the-counter (OTC) derivatives and currencies in the spot market.

Registered Office: Suite 112, Building No. 4, Gold & Diamond Park, Sheikh Zayed Road, Dubai, United Arab Emirates Email: info@caramarkets.com Website: www.caramarkets.com

***كارا ماركيتس للوساطة المالية ذ.م.م ("كارا ماركيتس") هي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. وهي مسجلة بموجب الرخصة التجارية رقم [1386998]. كارا ماركيتس مرخصة ومنظمة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة (SCA)، برقم تسجيل [20200000244]، لممارسة تداول الوساطة في المشتقات والعملات خارج البورصة (OTC) في السوق الفوري.

***المكتب المسجل: جناح 112، مبنى رقم 4، مجمع الذهب والألماس، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة
***البريد الإلكتروني: info@caramarkets.com
***الموقع الإلكتروني: www.caramarkets.com

- Hold Cara Markets harmless against any claims arising in connection with the provision of the Swap-Free Arrangement to your account.

These terms are subject to Cara Markets' Terms of Business, and in case of any conflict, the terms most favorable to Cara Markets will prevail.

- إخلاء مسؤولية كارا ماركيتس ضد أي مطالبات تنشأ فيما يتعلق بتقديم الترتيب الخالي من المبادلة لحسابك.

تخضع هذه الشروط لشروط العمل الخاصة بكارا ماركيتس، وفي حالة وجود أي تعارض، تسود الشروط الأكثر ملاءمة لكارا ماركيتس.

Signature:

التوقيع:

Date

التاريخ:

Cara Markets Financial Brokers LLC ("Cara Markets") is a limited liability company incorporated under the laws of the United Arab Emirates. It is registered under Commercial License No. [1386998]. Cara Markets is authorized and regulated by the UAE Securities and Commodities Authority (SCA), with License No. [20200000244], to conduct brokerage trading of over-the-counter (OTC) derivatives and currencies in the spot market.

Registered Office: Suite 112, Building No. 4, Gold & Diamond Park, Sheikh Zayed Road, Dubai, United Arab Emirates Email: info@caramarkets.com Website: www.caramarkets.com

كارا ماركيتس للوساطة المالية ذ.م.م. ("كارا ماركيتس") هي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. وهي مسجلة بموجب الرخصة التجارية رقم [1386998]. كارا ماركيتس مرخصة ومنظمة من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة (SCA)، برقم تسجيل [20200000244]، لممارسة تداول الوساطة في المشتقات والعملات خارج البورصة (OTC) في السوق الفوري.

المكتب المسجل: جناح 112، مبنى رقم 4، مجمع الذهب والألماس، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة
البريد الإلكتروني: info@caramarkets.com
الموقع الإلكتروني: www.caramarkets.com